

Paritair subcomité voor de leerlooierij en de handel in ruwe huiden en vellen.

Sous-commission paritaire de la tannerie et l'industrie et du commerce de cuirs et peaux bruts.

Collectieve arbeidsovereenkomst van 18 juni 2003.

Convention collective de travail du 18 juin 2003.

Berekening van de aanvullende vergoeding in geval van conventioneel brugpensioen.

Calcul de l'indemnité complémentaire en cas de prépension conventionnelle.

HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied.

CHAPITRE 1er. Champ d'application.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werklieden en werksters en op de werkgevers van de ondernemingen van de leerlooierij welke ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de leerlooierijen en de handel in ruwe huiden en vellen.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux ouvriers et ouvrières, ainsi qu'aux employeurs des entreprises de la tannerie ressortissant à la Sous-commission paritaire de la tannerie et du commerce de cuirs et peaux bruts.

HOOFDSTUK II. Berekening van de aanvullende vergoeding in geval van conventioneel brugpensioen.

CHAPITRE II. Calcul de l'indemnité complémentaire en cas de prépension conventionnelle.

Art. 2. § 1. In geval de werknemer overgaat van een loopbaanvermindering of een halftijdse betrekking in het kader van de C.A.O. nr. 77bis van 19 december 2001 tot vervanging van de C.A.O. nr. 77 van 14 februari 2001 tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, op het systeem van conventioneel brugpensioen op basis van de C.A.O. nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen en de C.A.O. van 14 juni 2001 betreffende de verlenging van de toepassing van het brugpensioen op 58 jaar, gebeurt de berekening van de aanvullende vergoeding op basis van het voltijds netto-referteloon en van de werkloosheidsuitkeringen voor alle dagen van de week.

Art. 2. § 1. Dans le cas où le travailleur passe d'une diminution ou de réduction des prestations de travail à mi-temps dans le cadre de la C.C.T. n° 77bis du 19 décembre 2001 remplaçant la C.C.T. n° 77 du 14 février 2001 instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps, au système de la prépension conventionnelle sur base de la C.C.T. n°17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement et la C.C.T. du 14 juin 2001 concernant la prolongation de l'application de la prépension à 58 ans, le calcul de l'allocation complémentaire se fait sur base du salaire de référence net à temps plein et des allocations de chômage pour tous les jours de la semaine.

§ 2. In geval de werknemer overgaat van een volledige schorsing van de arbeidsprestaties in het kader van het tijdskrediet zoals voorzien in voormelde C.A.O. nr. 77bis op het systeem van het conventioneel brugpensioen op basis van voormelde C.A.O.

§ 2. Dans le cas où le travailleur passe d'une suspension totale des prestations de travail dans le cadre du crédit-temps comme prévu dans la C.C.T. n° 77bis susmentionnée au système de la prépension conventionnelle sur base de la C.C.T. n° 17 et la C.C.T. du 14 juin

NEERLEGGING-DÉPÔT REGISTR.-ENREGISTR.

02-07-2003

14-10-2003

68022/6/12801

nr. 17 en de C.A.O. van 14 juni 2001, gebeurt de berekening van de aanvullende vergoeding op basis van het **referteloon** dat overeenstemt met het **arbeidsregime** voorafgaand aan de schorsing van de arbeidsprestaties.

HOOFDSTUK III - Geldigheidsduur

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor bepaalde tijd.

Zij treedt in werking op 1 januari 2003 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2004.

2001 susmentionnée, le calcul de l'allocation complémentaire se fait sur base du salaire de référence correspondant au régime de travail précédant la suspension des prestations de travail.

HOOFDSTUK III - Durée de validité

Art. 3. La présente convention collective est conclue pour une durée déterminée.

Elle entre en vigueur le 1^{er} janvier 2003 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2004